



John Deere - ISG Telematic Subscription (JDLink™)

Териториален обхват: Европейски съюз, страни извън ЕС в Европейското икономическо пространство (ЕИП), Азербайджан, Казахстан, Украйна и Русия

Дата на издаване: 2018-05-25

Език: Bulgarian / български

Настоящият договор, който ще бъде сключен между Клиента и John Deere - ISG, урежда използването на телематичните системи на John Deere - ISG.

John Deere - ISG разработи и продава различни телематични системи. Те включват телематичен хардуер, софтуер и услуги („Системите“) и се продават чрез Търговци на John Deere или други ангажирани за целта страни („Търговци“). Настоящият Договор съдържа правилата и условията за използване на телематичните системи на John Deere - ISG от Клиента, включително достъпа до телематичната веб услуга на John Deere - ISG и нейната употреба.

За предоставяне на услугите по настоящия Договор, Клиентът трябва да активира един специално съвпадащ, съвместим телематичен портал („Терминал“). Настоящият Договор урежда условията, ръководещи активирането и използването на Системите от Клиента на един Терминал, както и достъпа до и използването на Веб функциите (както е описано в Раздел 1.1) по време на Срока на абонамент (дефиниран в Раздел 5.1). Ако Клиентът желае да активира повече от един Терминал, Клиентът трябва да сключи отделен Договор за всеки Терминал.

1 Страни по договора

Настоящият Договор е сключен между John Deere GmbH & Co. KG, представляван от Intelligence Solution Group (ISG), StraÙburger Allee 3, 67659 Kaiserslautern (John Deere - ISG) и Клиента.

2 Предмет на договора

2.1 Веб функции

Съгласно описанието по договор, телематични услуги („Телематични услуги“) включват собствено веб-базирано решение („Веб функции“) намиращо се на един или повече сървъри (всеки от тях наричан „Сървър“). Веб функциите дават възможност на Клиента да използва компютъра си за преглед и управление на данни, съхранявани на Сървърите, които са получени от Системния хардуер (дефиниран в Раздел 3). Веб функциите включват също услуги по управление на данни и софтуер, които включват услуги, даващи възможност за събиране, управление и прехвърляне на данни между Системния хардуер и Сървърите. В зависимост от абонаментния план Веб Функциите може да включват услуги за поддръжка на операции на устройството като RDA (Remote Display Access), за управление на данни като WDT (Wireless Data Transfer) както и услуги, които дават на търговците на John Deere специални приложения като SAR (Service ADVISOR™ Remote) информация за диагностика на устройството, възможност дистанционно да извършват обслужване и да актуализират софтуера за различни компоненти от устройството дистанционно. Телематичните услуги ще бъдат активирани чрез един или повече доставчици на безжична телекомуникация, надлежно упълномощени от John Deere - ISG (всеки от тях, включително Доставчика на сателитни услуги, ако се предлагат, наричан „**Основен доставчик на безжични услуги**“). Клиентът ще ползва Продуктите само в държави, които са в списъка с държави където се продава JDLINK™. Телематичните услуги включват само тези услуги, които са описани в настоящия Договор и изрично изключват всякакви услуги, които евентуално се предлагат от който и да е от Основните доставчици на безжични услуги, различен от тези, които John Deere – ISG използва за предоставяне на услугите съгласно настоящия Договор. Услугата може да бъде направена достъпна в други европейски държави чрез услугите за роуминг на местния доставчик. Обхватът и силата на сигнала могат да варират в различните местоположения и зависят от обхвата и силата на сигнала на местния доставчик. John Deere - ISG не гарантира определено покритие, обхват или сила на сигнала.

Клиентът се съгласява, че данните се обработват за изпълнение на описаната Телематична услуга съгласно описанието в Уведомлението за защита на личните данни на JDLINK™.

2.2 Използване на Уеб функциите

По време на срока на абонамент Клиентът ще има достъп до и ще използва Уеб функциите достъпни на <http://www.jdlink.com> or myjohndeere.com („Телематичен уеб интерфейс“), интернет страница, управлявана от John Deere - ISG. За достъп до Телематичния уеб интерфейс е необходимо потребителско име от MyJohnDeere™ с администраторско ниво на достъп и следва да се създаде организация или да се ползва съществуваща такава, при която са приложими Условието на [MyJohnDeere™](http://myjohndeere.com) и [Уведомленията за защита на личните данни на MyJohnDeere™](#). Клиентът ще контролира достъпа до и използването на потребителското(ите) име(на) и паролата(ите) от служителите на Клиента и ще уведоми незабавно John Deere - ISG за всякакво неототоризирано използване на потребителското(ите) име(на) или паролата(ите). Ако ви е необходим достъп за служителите от вашата организация, всеки следва да създаде свой собствен профил и да бъде добавен като член на организацията ви.). Клиентът няма да (i) разрешава достъп или използване на Уеб функциите чрез потребителското име и/или паролата на Клиента от трети лица, и (ii) предава или прехвърля достъпа до Уеб функциите или да използва Уеб функциите по различен от описания в Договора начин. Ако Клиентът желае да предостави достъп до акаунта на Клиента на трета страна, трябва да бъде установено споделяне с третата страна в JDLink™ или MyJohnDeere™ или алтернативно Клиентът трябва да предостави достъп на третата страна чрез MyJohnDeere™ API Access Interface Programming (Приложение за интерфейс програмиране). Клиентът обаче носи пълна отговорност за действията на всяка такава трета страна по отношение на Системата. За използване на Уеб функциите Клиентът ще сключи договор с Доставчик на интернет услуги („ISP“) и ще разполага с компютър или мобилно устройство и връзка към интернет, които отговарят на или надхвърлят спецификациите или минималните изисквания, публикувани от John Deere - ISG, ако има такива. Клиентът единствен носи отговорност за избора на своя ISP и за всички такси, поддръжка и други разходи, свързани с ISP. John Deere - ISG не носи никаква отговорност за връзката на ISP или за която и да е интернет връзка между компютъра на Клиента и Сървърите. Използването на ISP от Клиента не разрешава на John Deere - ISG да предоставя резервен достъп до Уеб функциите в случай на неизправност при ISP или интернет. John Deere - ISG не носи никаква отговорност за прекъсване или смущение в Уеб функциите, което се дължи на прекъсване или неизправност в интернетата или връзката на ISP.

2.3 Активиране на услугата

За да може Клиентът да използва Телематичните системи в определен Терминал, първо трябва да се активират Телематичните услуги за този Терминал („Активиране“). Активирането обикновено става след издаване на код от John Deere - ISG, който дава възможност на Системния хардуер да използва услугите по време на Срока на абонамента, но в някои случаи Активирането може да бъде извършено безжично или чрез интернет страницата за поддръжка на John Deere – ISG (stellarsupport.deere.com). Активирането трябва да се извърши от Търговец, действащ по насоки на и от името на Клиента. В момента на Активиране, Телематичните услуги за активирания Терминал ще стартират и ще продължат да бъдат в сила до края на Срока на абонамента. След изтичане на Срока на абонамента, Телематичните услуги по настоящия Договор ще бъдат прекратени, освен ако Клиентът не закупи допълнителен Договор за абонамент за телематични услуги от John Deere. Настоящият договор не се подновява автоматично. Ако към момента на закупуване, активиране или подновяване за допълнителен Срок на абонамент за услугата на Клиента бъдат представени определени правила и условия от John Deere - ISG на или след датата на влизане в сила, включително по-нова версия на настоящия Договор, Клиентът е задължен да приеме тези правила, за да бъде възможен такъв допълнителен Срок на абонамент. В случай на противоречие между тези правила и правилата на настоящия Договор, правилата, представени към момента на закупуване, активиране или подновяване на допълнителния Срок на абонамент за услугите се считат за водещи. Като част

от предоставянето на Телематичните услуги, на Терминала може да бъде зададен уникален код за мобилна или сателитна комуникация. Клиентът потвърждава, че няма права на собственост върху този код и че John Deere - ISG може да променя или задава отново такива кодове единствено по преценка на John Deere - ISG.

2.4 SIM карта

John Deere - ISG предлага на Клиента телекомуникационна услуга от устройство към устройство (M2M телекомуникационна услуга). За тази цел Системният хардуер може да включва отстраняема карта с модул за идентификация на абоната („**SIM карта**“). SIM картата може да се използва само за комуникация от устройство към устройство и за прехвърляния на данни единствено във връзка с активиран терминал, който може да бъде закупен само от оторизиран представител на John Deere - ISG или който вече е инсталиран на устройствата на John Deere - ISG. Клиентът няма право да предлага телекомуникационни услуги или M2M услуги от собствено име на трети страни. **Клиентът не получава собственост върху SIM картата.** Всички права, включително предоставянето на права за използване на софтуера, инсталиран на SIM картите, остават за John Deere - ISG. В случай на сериозни нарушения John Deere - ISG има право да смени или промени SIM картите. John Deere - ISG си запазва правото да деактивира SIM картата и да таксува Клиента за възстановяване на всякакви допълнителни разходи, направени от John Deere - ISG, ако Клиентът използва SIM картата за цел различна от използването на Услугите. Клиентът трябва незабавно да информира John Deere - ISG в случай на загуба или кражба на част от Системния хардуер, в случай на неизправност поради повреда или в случай на злоупотреба от какъвто и да е вид. Клиентът няма право да прехвърля SIM картата, предоставена от John Deere - ISG, на трета страна без изрично предварително съгласие от John Deere - ISG. В случай че клиентът желае да извърши прехвърляне на предварително инсталирано и/или активирано устройство, клиентът трябва да информира новия клиент, че той/тя трябва да сключи договор за телематични услуги с John Deere - ISG. Клиентът трябва да поиска от John Deere - ISG прехвърляне на акаунта на клиента и оставащия срок на Телематичната услуга на John Deere на новия собственик/клиент. В случай че клиентът не информира John Deere - ISG за прехвърлянето, John Deere - ISG не може да гарантира правилното функциониране на услугата и/или да гарантира защитата на данните на клиента.

2.5 Злоупотреба или Нерегламентирано Ползване на Услугата

John Deere - ISG може да ограничи или анулира по собствена преценка услугите за Клиента по настоящия Договор, ако има основателни съмнения за Злоупотреба или Нерегламентирано ползване. Клиентът няма да злоупотребява или да използва нерегламентирано Услугите и се съгласява (а) да не се ангажира или участва, или да разрешава Злоупотреба или Нерегламентирано ползване на услугите, (b) незабавно да докладва на Търговеца (или на John Deere - ISG, ако Клиентът е Търговец) всяка Злоупотреба или Нерегламентирано ползване, които са известни на Клиента, и (c) да съдейства при разследване или водене на дело, свързано със Злоупотреба или Нерегламентирано ползване, иницирано от John Deere - ISG, юридическите представители на John Deere - ISG или някой от Основните доставчици на безжични услуги. Клиентът носи единствен отговорност за такси, разходи или щети, които са резултат от Злоупотреба или Нерегламентирано ползване. „Злоупотреба или Нерегламентирано ползване“ на услугите включва, без ограничение:

- (I) достъп, изменение или смущение на комуникациите и/или информацията за друг клиент на John Deere - ISG, Търговец или Основен доставчик на безжични услуги, или опит за съдействие към друго физическо или юридическо лице да извърши, или да се опита да извърши някое от предходните действия;
- (II) преструктуриране, фалшифициране или извършване на неоторизирано свързване към мрежата на Основен доставчик на безжични услуги;

- (III) инсталиране на усилватели, разширители, ретранслатори или други устройства, които изменят радио сигналите или честотите, на които се предоставят Услугите, или които управляват Системния хардуер по начин, който нарушава приложимото законодателство или правителствените разпоредби;
- (IV) използване на Услугите по начин, който смуцава необоснованото използване на услугата от един или повече клиенти, или крайни потребители, както и необосновано смуцаване на възможността на John Deere - ISG, или някой от Основните доставчици на безжични услуги да предоставя услугата;
- (V) използване на Услугите за предаване на нецензурна, неприлична, клеветническа или незаконна информация, или съдържание, защитено с авторско право, което не е собственост на Клиента;
- (VI) използване на Услугите без разрешение на откраднато или изгубено устройство;
- (VII) неоторизиран достъп до Услугите или услугата на Основен доставчик на безжични услуги;
- (VIII) използване на Услугите за предоставяне на гласови услуги по IP, прикачване или отклонение на Услугите за предоставяне на телематични услуги, различни от регламентиранияте;
- (IX) използване на каквато и да е схема, невярно представяне или фалшиво кредитно устройство с намерение за избягване на плащане, изцяло или частично, за Услугите;
- (X) неоторизирано изменение на Системния хардуер, Терминала, настройките на Системния хардуер или Системния софтуер;
- (XI) извършване на действия, в резултат от които Системният хардуер е инсталиран от физическо или юридическо лице, различно от Търговец или друг сертифициран инсталатор на Системния хардуер на John Deere, квалифициран от John Deere - ISG;
- (XII) неоторизиран достъп, използване, изменение или унищожаване на файлове със Системни данни, програми, процедури или информация, свързана с Клиента или друг клиент на John Deere - ISG;
- (XIII) използване с намерение за обратно проектиране или клониране на Системата или опит за създаване на заменяема или подобна услуга чрез използването на или достъпа до Услугите;
- (XIV) използване за незаконни, нерегламентирани или измамни цели;
- (XV) проследяване на местоположението на дадено лице без предварително получаване на необходимите разрешения от това лице, разрешаващи на Клиента и на John Deere - ISG да проследява това местоположение;
- (XVI) за Системи, включително функция за сателитна комуникация,
 - a. всякакви механизми, включително ценови разграничения, предназначени да отклоняват към друго местоназначение, различно от портала на доставчика на сателитни комуникации на John Deere - ISG („**Доставчик на сателитни услуги**“), на всякакъв входящ сателитен трафик (включително гласови данни или обаждане с данни, които произтичат от оторизирания продукт или устройство на Доставчика на сателитни услуги, включително опити за обаждания към безплатни телефонни номера, които са предназначени да изхождат или да бъдат насочени през портала на Доставчика на сателитни услуги или преносвач, ISC или IXS от името на Доставчика на сателитни услуги), произхождащ от обществена комутируема телефонна мрежа („**PSTN**“) и в момента насочван към портала на Доставчика на сателитни услуги, след

- което се препраща към абонатите на Доставчика на сателитни услуги, или
- b. всякакви механизми, предназначени да заобиколят порталите на Доставчика на сателитни услуги за насочване на обаждания чрез PSTN, PLMN, PTT, IXC или друг доставчик на телекомуникационни услуги, или
 - c. всякакво друго действие или механизъм, което по преценка на Доставчика на сателитни услуги представлява злоупотреба с мрежата или има друг потенциално вреден ефект, включително необичайно износване на комуникационната система на Доставчика на сателитни услуги, което причинява или би могло да причини необичайни показатели на услугата за обаждания или/и претоварване на мрежата;
- (XVII) дава възможност или разрешава използването на услугата от лица, които се намират или са свързани със страни под ембарго или в страни, където услугата не е разрешена. В случай на една или повече такива злоупотреби, или нерегламентирано ползване, John Deere - ISG има право незабавно да прекъсне услугата и да се оттегли от договора за обслужване. В този случай на Клиента няма да бъдат признати или възстановени каквито и да е такси за прекъсвания на Услугите, които са резултат от ограничение или анулиране на Услугите съгласно настоящия раздел за срока на това ограничение или след такова анулиране.

2.6 Изпращане на SMS

SMS съобщенията могат да бъдат конфигурирани от клиента, напр. за нарушаване на гео-преграда или за получаване на сигнали за поддръжка на мобилните устройства на клиенти. Ако Клиентът избере да получава услугата за кратки съобщения („SMS“) на мобилното устройство на Клиента и/или имейл съобщения като част от услугите, Клиентът с настоящото упълномощава John Deere - ISG да изпраща SMS съобщения и/или имейл съобщения до Клиента и се съгласява да бъде обвързан от допълнителните условия, описани на <http://www.jdlink.com>. За да избере да получава SMS съобщения на мобилно устройство, Клиентът трябва да бъде и декларира, че е упълномощеният потребител на мобилното устройство. SMS съобщенията могат да се получават на мобилни устройства, използващи безжичните доставчици, посочени на <http://www.jdlink.com/>. Клиентът потвърждава, че има опцията за срока на настоящия Договор да избере и да се откаже от избора си да получава SMS и/или имейл съобщения. За съдействие относно SMS съобщения Клиентите могат да се свържат посредством формулярите за поддръжка посочени на този [website](#), или да се обадят на +1 800-251-9928, или да изпратят съобщение HELP на 74765. За да се откажат от избора да получават SMS съобщения, Клиентите трябва да изпратят съобщение STOP на 74765. Броят SMS съобщения, получени от Клиента, ще варира в зависимост от активността на устройството. Получаването на SMS съобщения от Клиента може да доведе до това да му бъдат начислени допълнителни такси за съобщения или данни от Доставчика на безжични услуги, за които Клиентът носи цялата отговорност.

3 Хардуер и Софтуер

3.1 Хардуер

Хардуер: За да възстановява и прехвърля данни от устройствата на Клиента, той трябва да притежава поне един активиран телематичен терминал, съвместим с John Deere - ISG („Терминал“). В настоящия Договор, Терминалите, заедно с аксесоарите, като кабели, кабелните снопове и антените, се наричат „Системен хардуер“. Ако Системният хардуер все още не е предварително инсталиран в John Deere устройството, което е закупил Клиентът, той трябва да бъде закупен и инсталиран отделно при оторизиран Търговец. Използването на Системен хардуер от Клиента се подчинява на всички правила и условия на настоящия Договор,

както и други правила и условия, договорени с него към момента на закупуване на Системния хардуер.

3.2 Софтуер

Софтуерът за услугите, софтуерът за модема и останалият софтуер и/или фърмуер („Системен софтуер“) се намират на Системния хардуер. Софтуерът на системата съдържа код, който е собственост на John Deere - ISG или трети лица, лицензирани съгласно условията на този раздел, и може да включва код на трета страна с отделен лиценз, съгласно посоченото в съответната документация, придружаваща Системния хардуер. John Deere - ISG предоставя на Клиента неексклузивен, отменяем лиценз да използва Системния софтуер единствено (i) във връзка с използването на Системата и (ii) със Системния хардуер. John Deere - ISG освен това предоставя на Клиента правото да прехвърля лиценза за използване на Системния софтуер, който не включва услугите, по време на полезния живот на Системния хардуер, във връзка с прехвърлянето на собствеността върху Системния хардуер. Клиентът се съгласява, че John Deere – ISG може да актуализира Системния софтуер на който и да е Системен хардуер при Клиента по време на срока на настоящия Договор с такава честота, каквато John Deere – ISG сметне за необходима. John Deere - ISG не носи отговорност за загуба на данни поради актуализация на услугата.

4 Обновяване и нови услуги

John Deere - ISG може да предложи на Клиента закупуване на нови услуги или обновявания към съществуващите услуги. Обновяванията могат да предлагат нови функции или да подобряват качествата на услугата. Настоящият договор се отнася за бъдещите обновявания, закупени от клиента. Новите услуги или обновявания на услуги е възможно да бъдат с различни правила и/или условия на закупуване и ползване. Новите правила и условия е възможно да бъдат добавени като приложение към настоящия договор и да са обект на същите разпоредби като договора за абонамент за телематични услуги на John Deere. Новите функции или услуги е възможно да бъдат обект на отделен договор или съгласие.

5 Събиране на данни

Всички лични данни, събирани по настоящия договор, се събират единствено с цел изпълнение на услугите, предвидени в настоящия договор.

5.1 Събиране на данни за предоставяне на услугата

John Deere - ISG ще хоства, управлява и използва данни съгласно условията на настоящия Договор. В зависимост от устройството, нивата на предоставяната услуга, данните могат да включват оперативни данни, предоставяни от устройството на Клиента

5.2 Достъп и използване на данни

Клиентът може освен това да разреши или ограничи достъпа за Търговците на John Deere и на други партньорски организации чрез Уеб функциите по всяко време. По подразбиране всички Търговци на John Deere имат достъп до данните за диагностика на машината чрез MyJohnDeere™ и Service ADVISOR™ Remote, докато Клиентът го ограничи чрез MyJohnDeere™. В допълнение MyJohnDeere™ създава автоматично партньорство между Търговеца на John Deere, което прехвърля Терминала в MyJohnDeere™ на Клиента, предоставяйки достъп до данните, докато Клиентът не премахне това партньорство от MyJohnDeere™. Всеки такъв ограничен Търговец може да продължи да има достъп до системните данни, събрани от системата, преди да бъде ограничен неговия достъп.

5.3 Политика за съхранение на данни

Данните от машината на Клиента се съхраняват в един от центровете за данни на John Deere's в Европейския съюз, в глобалния дата център Deere & Company в Молийн (Илинойс, САЩ), или други уеб хостинг доставчици на John Deere в съответствие с приложимите федерални, щатски, регионални и местни закони и разпоредби включително но без да се ограничава до, според случая, законите на

юрисдикции извън ЕС, където се съхраняват данни. John Deere - ISG ще съхранява данните за минималната продължителност на абонаментния период, след което периодът ще се определя съгласно условията на MyJohnDeere™. Клиентът потвърждава и се съгласява, че данните, изтрети от Сървъра(ите), не могат да бъдат възстановени или създадени отново. Въз основа на решението на Клиента, ако Клиентът прехвърли собствеността на Терминала върху друга страна, включително данните, свързани с Терминала, Клиентът може вече да няма достъп до данните, свързани с Терминала, които се събират след прехвърлянето. Ако Клиентът желае да изтрие данните, събрани чрез Терминала, ръководството на оператора на Терминала осигурява необходимата информация, за да се изпълни изтриването без използването на веб интерфейса. Освен това Основните доставчици на безжични услуги е възможно да генерират записи с данни от обаждания (CDR) с цел таксуване и фактуриране и е възможно Основните доставчици на безжични услуги да съхраняват CDR за по-дълъг срок от деветдесет (90) дни, в съответствие с приложимото законодателство. Последната позиция на всеки терминал ще се съхранява на Терминала.

5.4 Използване на данни от John Deere - ISG

John Deere - ISG има право на достъп до данни за предоставяне на услугата по договора (напр. JDLINK™). Клиентът се съгласява, че John Deere може да получава достъп до и да използва данните под анонимизирана форма за статистически цели, както и да подобрява и усъвършенства услугите предоставяни по този договор или да разработва допълнителни или нови продукти и услуги на John Deere, и/или да идентифицира видове оборудване.

6 Плащане и фактуриране

Услугите се предоставят срещу предплатена фиксирана такса. Сумата на фиксираната такса е посочена в информацията за продукта, предадена от представителя на John Deere - ISG. Фиксираната такса се заплаща по начина на плащане, избран от клиента и предаден на клиента от John Deere - ISG. Ако клиентът не заплати цялата или част от фиксираната такса, John Deere - ISG може да поиска лихви и обезщетения, в съответствие със законовите разпоредби. John Deere - ISG може също да изиска от клиента всички обосновани разходи и разноски, включително адвокатски хонорари, съдебни разноски и такси, понесени от John Deere - ISG във връзка с възстановяване на плащането. В случай на липса на плащания или забавяне на плащанията, John Deere - ISG може да прекъсне предоставянето на услугата

7 Срок и прекратяване

7.1 Срок

Срокът на настоящия Договор („Абонаментният период“) започва да тече от датата на подписването му и е с продължителност две години, освен ако не се прекрати по-рано, както е посочено по-долу. Настоящият Договор не се подновява автоматично. С изтичането на Абонаментния период, Телематичните услуги уредени с настоящия договор се преустановяват, освен ако Клиента не избере да закупи допълнителен Договор за Абонамент на Телематични услуги John Deere.

7.2 Прекратяване

Същественото неизпълнение или същественото нарушение на настоящия договор представлява основание за прекратяване и дава право на ответната страна да прекрати договора и/или съответните абонаменти за терминали за услугата на John Deere - ISG. Налице е основание за прекратяване, ако клиентът като цяло не изпълнява задълженията си по настоящия договор. Всички допълнителни претенции са съгласно законовите разпоредби.

7.3 Прекратяване за удобство от John Deere – ISG

John Deere - ISG може да прекрати настоящия Договор с тридесет (30) -дневно предизвестие до Клиента. Освен ако това прекратяване не е с цел съответствие с приложимите закони, разпоредби или съдебни заповеди, при такова прекратяване,

John Deere - ISG възстановява на Клиента пропорционална част от таксите за Услугата, които Клиентът е платил на John Deere - ISG. До степен, до която това е разрешено от приложимото законодателство, всяко такова възстановяване е единствено отговорност на John Deere - ISG за всяко такова прекратяване за удобство.

7.4 Прекратяване за удобство от Клиента

Клиентът може да прекрати настоящия Договор с тридесет (30) -дневно предизвестие до John Deere - ISG. При прекратяване на настоящия Договор съгласно тази алинея Клиентът няма право на възстановяване на такси, платени от него за услугите или Системния хардуер, и той вече няма да има достъп до Системните данни през Уеб функциите.

8 Ограничение на отговорността

1. John Deere - ISG носи отговорност съгласно условията на настоящия договор само в съответствие с разпоредбите посочени от (a) до (f):
 - (a) John Deere - ISG носи отговорност без ограничение за умишлено причинени загуби или загуби, причинени от груба небрежност от John Deere – ISG, неговите законни представители или висши ръководни кадри, и за умишлени загуби, причинени от други асистенти при изпълнение; по отношение на груба небрежност на други асистенти по време на изпълнение отговорността на John Deere - ISG е, както е посочено в разпоредбите за проявена небрежност в буква е) по-долу
 - (b) John Deere - ISG ще бъде неограничено отговорен при смърт, телесна повреда или увреждане на здравето, причинени умишлено или при небрежност на John Deere - ISG, неговите законни представители или помощници при изпълнение.
 - (c) John Deere - ISG ще бъде отговорен за загуби, произтичащи от липсата на съответствие с гарантирани характеристики до размера, който се покрива от гаранцията и който е предвидим за John Deere - ISG към момента на предоставяне на гаранцията.
 - (d) John Deere - ISG носи отговорност в съответствие със Закона за отговорност за стоки на Германия, в случай на отговорност за вреди от продукти.
 - (e) John Deere - ISG носи отговорност за загуби, причинени от нарушаването на основните задължения от страна на John Deere - ISG, неговите законни представители или асистенти при изпълнението. Основните задължения представляват такива основни задължения ("Kardinalpflichten"), които са от съществено значение за този договор, били са решаващи за сключването на този договор и за изпълнението на които клиентът разчита. Ако John Deere - ISG наруши основните задължения поради небрежност, то произтичащата от това отговорност се ограничава до размера, предвиден от John Deere - ISG към момента на извършване на съответната услуга.
 - (f) Ограничението на отговорността за имуществени или финансови вреди за предвидими повреди, които са обичайни за този тип договори и/или за характера на услугите, се ограничава до не повече от 12 500 евро на клиент. Ако отговорността за вреди за едно действие или събитие причини вреди на няколко клиенти, отговорността за вреди е ограничена до максималната сума от 500 000 евро, като се прилага ограничението на клиент, както е описано по-горе. Ако компенсацията за същото събитие надхвърли максималната дължима сума от 500 000 евро, сумата ще бъде разпределена пропорционално между оцетените страни до максималната индивидуална сума на клиент, както е описано по-горе.
2. John Deere - ISG носи отговорност за загуба на данни само до размера на типичните разходи за възстановяване, които биха възникнали, ако бяха предприети правилни и редовни мерки за архивиране на данни

3. Всяка отговорност на John Deere - ISG над предвидената е изключена по същество.

9 Допълнителни разпоредби

9.1 Прехвърляне на договора - Филиали и свързани дружества

John Deere - ISG може да прехвърли настоящия договор на друго свързано дружество с всички права и задължения или претенции, които произтичат от него. Всички права и привилегии, предоставени на John Deere - ISG в съответствие с разпоредбите на настоящия договор, се предоставят също и на филиалите и свързаните дружества. Филиалите и/или свързаните дружества са дружества или други юридически лица, които пряко или косвено контролират John Deere - ISG или, съответно, заедно с John Deere - ISG са пряко или косвено контролирани със значително участие от над петдесет процента (50%).

9.2 Избор на законодателство и юрисдикция

Настоящите Условия се ръководят от и се тълкуват в съответствие с материалното законодателство, което е в сила във Федерална република Германия. Съответните съдилища на Манхайм, имат изключителна юрисдикция върху всяка причина за действия или спорове, свързани с настоящите Условия ("**Претенция**"). Настоящите Условия не се ръководят от противоречие в законовите разпоредби на която и да е юрисдикция или Конвенцията на ООН за международната продажба на стоки, прилагането на които се изключва изрично.

9.3 Клауза за разделност; клауза за отказ

В случай че разпоредба от настоящия Договор се окаже неприложима, това не следва да повлиява приложимостта на останалите разпоредби; страните по договора следва да заменят съответната разпоредба с приложима такава, която отразява възможно най-близко намерението и икономическия ефект на съответната разпоредба. Отказът от преследване на нарушение на настоящия Договор от една от страните по договора не следва да се тълкува като отказ от преследване на последващи нарушения.

9.4 Известия

Всички известия трябва да бъдат в писмен вид и се считат за отправени, ако са получени по поща до: John Deere GmbH & Co. KG, Intelligent Solutions Group, Straßburger Allee 3, 67659 Kaiserslautern, Германия.

9.5 Непреодолима сила

Никоя от страните по договора не носи отговорност пред другата страна за неизпълнение или забавяне на задълженията си, ако това неизпълнение или забава се дължи на събитие с непреодолима сила, природни бедствия, стачки, терористични актове, граждански размирици, съобразяване със закони или официални заповеди, или други събития, които са извън сферата на влияние на тази договаряща страна, при условие, че тази договаряща страна отправи незабавно писмено известие за това обстоятелство и се върне към изпълнението във възможно най-кратък срок и при условие че другата страна по договора може да прекрати настоящия Договор, ако това обстоятелство продължи за период по-дълъг от деветдесет (90) дни и страната по договора в забава не е посочила, че ще бъде в позиция да се върне към изпълнение на задълженията си в разумен срок.

9.6 Ограничения за внос и износ

Клиентът потвърждава, че всички Услуги, Системен хардуер, Системен софтуер, собствени данни, ноу-хау или други данни или информация (наричани в настоящия договор „Продукти“), получени от John Deere - ISG, е възможно да са обект на закони за контрол върху вноса и/или износа за една или повече държави и съответно техният внос, износ или повторен износ може да бъде ограничен или забранен. Следователно Клиентът се съгласява да не внася, изнася, изнася повторно или да извършва действия за внос, износ или повторен износ, пряко или

косвено, на такива Продукти, до която и да е дестинация, юридическо лице или физически лица, забранени или ограничени съгласно даден закон или разпоредба, освен ако преди това не е получил предварително писмено съгласие от John Deere - ISG и приложим правителствен орган, писмено или както е предвидено в съответната разпоредба, заедно с измененията на същите към съответния момент. Клиентът се съгласява, че Продукти, получени от John Deere - ISG, няма да се използват пряко с крайно предназначение за ракетни технологии, чувствителни ядрени или химически и биологични оръжия и че няма да се прехвърлят по никакъв начин на друга страна с цел такова крайно предназначение. **Клиентът ще използва Продуктите единствено в държава, която е включена в [списъка](#) като достъпна държава.**

9.7 Цялостен договор

Настоящият Договор съдържа разпоредбите за защита на данните и сигурност на данните, както и съответните условия за използване на резервираните услуги, всички договорености, споразумения и гаранции между страните по договора. Настоящият Договор заменя всички предходни документи, обсъждания и договорености във връзка с предмета на Договора. В допълнение към този договор, [Уведомлението за защита на личните данни на JDLink™](#) съдържа разпоредбите за защита на личните данни и сигурността на данните, приложими към услугите на JDLink™. Всички допълнителни или противоречиви правила и условия, предложени от Клиента или съдържащи се в дадена поръчка, ще бъдат отхвърлени и могат да влязат в сила единствено след изрично писмено одобрение от John Deere - ISG.

За Клиента:

(име/наименование на Клиента)

(Адрес на Клиента)

(Име, длъжност на подписващия?)

е заявил услугата за Терминал със сериен номер, описана в договора по-горе:

Номер на поръчка/заявка:

Клиентът е запознат с особеностите в условията за отделните държави и ги приема с полагането на подписа си.

Клиентът е наясно и приема че срещу заявката за услуга може да възникне задължение за заплащане на такса.

Място и Дата

Подпис на Клиента